

ér tóng zhù yīn jīng diǎn tóng huà cóng shū

儿童注音经典童话丛书

格林童话

注音·插图

内蒙古少年儿童出版社

格林童话 →
gé lín tóng huà

目 录

- qīng wā wáng zǐ
青蛙王子 (员)
- méi guī gōng zhǔ
玫瑰公主 (员怨)
- huà méi zuǐ guó wáng
画眉嘴国王 (猿原)
- xióng pí rén
熊皮人 (缘原)
- huó mìng shuǐ
活命水 (苑原)
- cǎo lú
草驴 (怨远)
- bái xuě gōng zhǔ
白雪公主 (员员员)
- zhuō zi jīn lú hé gùn zi
桌子、金驴和棍子 (员缘原)
- dà mǔ zhǐ tāng mǔ
大拇指汤拇 (员怨圆)
- liǎng gè shén mì de xiǎo xié jiàng
两个神秘的小鞋匠 (圆员愿)
- xiǎo hóng mào
小红帽 (圆员缘)

māo hé lǎo shǔ jiāo péng you

猫和老鼠交朋友 (圆质)

shèng mǔ de hái zi

圣母的孩子 (圆质)

lǎo sū dān

老苏丹 (圆质)

qióng rén hé fù rén

穷人和富人 (圆质)

hú li hé māo

狐狸和猫 (圆质)

shí èr gè tiào wǔ de gōng zhǔ

十二个跳舞的公主 (圆质)

huī gū niang

灰姑娘 (猿缘)

zhōng shí de yuē hàn

忠实的约翰 (猿缘)

sēn lín zhōng de sān gè xiǎo ǎi rén

森林中的三个小矮人 (猿原)

yǒng gǎn de xiǎo cái feng

勇敢的小裁缝 (猿猿)

sān gè fǎng shā nǚ

三个纺纱女 (源猿)

dāng yīn yuè jiā qù

当音乐家去 (源源)



qīng wā wáng zǐ
青 蛙 王 子

hěn jiǔ hěn jiǔ yǐ qián yǒu yí gè guó
很 久 很 久 以 前 ， 有 一 个 国
wáng tā yǒu hǎo jǐ gè nǚ ér gè gè dōu
王 ， 他 有 好 几 个 女 儿 ， 个 个 都
zhǎng de fēi cháng piào liang yóu qí shì
长 得 非 常 漂 亮 ； 尤 其 是
tā de xiǎo nǚ ér gèng shì měi rú tiān
他 的 小 女 儿 ， 更 是 美 如 天
xiān jiù lián jiàn duō shí guǎng de tài
仙 ， 就 连 见 多 识 广 的 太
yáng měi cì kàn dào tā de xiǎo liǎn shí
阳 ， 每 次 看 到 她 的 小 脸 时 ，
dōu duì tā de měi lì gǎn dào jīng chà bù yǐ
都 对 她 的 美 丽 感 到 惊 诧 不 已 。



guó wáng de wáng gōng fù jìn yǒu yí
国王的王宫附近，有一
piàn yōu jìng de dà sēn lín zài dà sēn
片幽静的大森林。在大森
lín zhōng de yì kē lǎo duàn shù xià yǒu yí
林中的一棵老榎树下，有一
gè shēn shuǐ tán tiān rè de shí hou
个深水潭。天热的时候，
xiǎo gōng zhǔ jīng cháng lái zhè lǐ zuò
小公主经常来这里，坐
zài liáng shuǎng de shuǐ tán biān shàng
在凉爽的水潭边上
wán shuǎ tā zuì xǐ huan de yóu xì jiù
玩耍。她最喜欢的游戏，就
shì bǎ yì zhī jīn qiú pāo xiàng kōng
是把一只金球抛向空
zhōng rán hòu zài yòng shǒu jiē zhù
中，然后再用手接住。

bú xìng de shì yǒu yí cì xiǎo gōng
不幸的是，有一次，小公
zhǔ shēn chū liǎng zhī xiǎo shǒu qù jiē
主伸出两只小手去接
jīn qiú què méi yǒu jiē zhù jīn qiú diào
金球，却没有接住，金球掉
zài dì shàng yí xià zi jiù gǔn jìn le shuǐ
在地上，一下子就滚进了水
tán lǐ xiǎo gōng zhǔ jǐn jǐn de dīng zhe
潭里。小公主紧紧地盯着



jīn qiú kě shì jīn qiú hū de yí xià zǐ jiù
金球,可是,金球忽地一下子就
chén jìn shuǐ tán lǐ méi yǒu yǐng er le
沉进水潭里没有影儿了。
xiǎo gōng zhǔ shāng xīn jí le jiù kū le qǐ
小公主伤心极了,就哭了起来,
lái ér qiě kū shēng yuè lái yuè dà tū
而且哭声越来越大。突
rán yǒu rén zài dà shēng shuō huà āi yō
然,有人在大声说话:“哎哟
yō xiǎo gōng zhǔ nín zhè shì zěn me la
哟,小公主,您这是怎么啦?
nín zhè yàng háo táo dà kū jiù lián shí
您这样嚎啕大哭,就连石
tōu tīng le yě huì xīn suì de ya
头听了也会心碎的呀!”

tīng dào shēng yīn xiǎo gōng zhǔ zhǐ
听到声音,小公主止
zhù kū qì sì chù zhāng wàng xiǎng zhī
住哭泣,四处张望,想知
dao shuō huà shēng shì cóng nǎ er chuán
道说话声是从哪儿传
lái de bú liào què fā xiàn yí zhī qīng wā
来的,不料却发现一只青蛙,
zhèng zài cóng shuǐ lǐ shēn chū tā nà féi
正在从水里伸出他那肥
dū dū de dà nǎo dai
嘟嘟的大脑袋。



à yuán lái shì nǐ ya yóu yǒng gāo
“啊！原来是你呀，游泳高
shǒu xiǎo gōng zhǔ duì qīng wā shuō
手，”小公主对青蛙说
dào wǒ zài zhè er kū shì yīn wèi wǒ de
道：“我在这儿哭，是因为我的
jīn qiú diào jìn shuǐ tán lǐ qù le
金球掉进水潭里去了。”

shì yīn wèi zhè ge a hǎo la bié nán
“是因为这个啊，好啦，别难
guò bú yào kū qīng wā huí dá shuō wǒ
过，不要哭。”青蛙回答说，“我
yǒu bàn fǎ bāng zhù nín kě shì wǒ bǎ jīn
有办法帮助您。可是，我把金
qiú lāo shàng lái nín zěn me bào dá wǒ
球捞上来，您怎么报答我
ne
呢？”

qīn ài de qīng wā dà gē nǐ yào shén
“亲爱的青蛙大哥，你要什
me dōu xíng xiǎo gōng zhǔ gǎn máng
么都行，”小公主赶忙
shuō wǒ de yī fu wǒ de zhēn zhū bǎo shí
说，“我的衣服、我的珍珠宝石、
shèn zhì wǒ tóu shàng dài zhe de zhè dǐng
甚至我头上戴着的这顶
jīn guān dōu kě yǐ gěi nǐ
金冠，都可以给你。”



rán ér qīng wā què shuō nín de yī
然而，青蛙却说：“您的衣
fu nín de zhēn zhū bǎo shí nín de jīn
服、您的珍珠宝石，您的金
guān nǎ yàng wǒ dōu bù xiǎng yào bú
冠，哪样我都不想要。不
guò yào shì nín bù xián qì de huà jiù
过，要是您不嫌弃的话，就
ràng wǒ zuò nín de hǎo péng you wǒ men yì
让我做您的好朋友，我们一
qǐ zuò yóu xì chī fàn de shí hou zuò tóng
起做游戏；吃饭的时候坐同
yì zhāng zhuō zi yòng nín de xiǎo jīn dié
一张桌子，用您的小金碟
zi chī dōng xī yòng nín de xiǎo gāo jiǎo
子吃东西，用您的小高脚
bēi hē jiǔ wǎn shàng hái yào ràng wǒ shuì
杯喝酒；晚上还要让我睡
zài nín de xiǎo chuáng shàng rú guǒ nín
在您的小床上。如果您
dā yīng suǒ yǒu zhè yí qiè tiáo jiàn de
答应所有这一切条件的
huà wǒ jiù qián dào shuǐ lǐ bǎ nín de jīn
话，我就潜到水里，把您的金
qiú lāo shàng lái
球捞上来。”

nà kě tài hǎo la xiǎo gōng zhǔ
“那可太好啦，”小公主



shuō zhǐ yào nǐ bǎ wǒ de jīn qiú lāo
说，“只要你把我的金球捞
shàng lái wǒ dā yīng nǐ de yí qiè yāo
上来，我答应你的一切要
qiú xiǎo gōng zhǔ zuǐ shàng suī rán zhè
求。”小公主嘴上虽然这
me shuō xīn li què xiǎng nǐ zhè zhī bèn
么说，心里却想：“你这只笨
dàn qīng wā jìn hú shuō bā dào nǐ zhǐ
蛋青蛙，尽胡说八道！你只
pèi dūn zài shuǐ lǐ hé qí tā qīng wā yí
配蹲在水里，和其它青蛙一
yàng guā guā jiào huàn xiǎng zuò rén de
样呱呱叫唤，想做人的
hǎo péng you zěn me kě néng ne
好朋友，怎么可能呢？”

jì rán dé dào xiǎo gōng zhǔ de xǔ nuò
既然得到小公主的许诺，
qīng wā yě jiù bú zài yóu yù bǎ nǎo dai
青蛙也就不再犹豫，把脑袋
wǎng shuǐ lǐ yì zhā jiù qián rù le shuǐ
往水里一扎，就潜入了水
tán guò le yí huì er qīng wā xián zhe
潭。过了一会儿，青蛙衔着
jīn qiú fú chū le shuǐ miàn rán hòu pá
金球浮出了水面，然后爬
shàng àn bǎ jīn qiú tù zài cǎo dì shàng
上岸，把金球吐在草地上。



xiǎo gōng zhǔ zhòng xīn dé dào zì jǐ xīn ài
小公主重新得到自己心爱的
de wán jù xīn li bié tí duō gāo xìng le
的玩具，心里别提多高兴了。
tā bǎ jīn qiú jiǎn qǐ lái sā tuǐ jiù pǎo
她把金球捡起来，撒腿就跑。

bié pǎo bié pǎo qīng wā jiàn
“别跑！别跑！”青蛙见
zhuàng dà shēng hǎn dào dài shàng wǒ
状大声喊道，“带上我
ya xiǎo gōng zhǔ wǒ kě pǎo bù liǎo nín
呀！小公主！我可跑不了您
nà me kuài
那么快。”

suī rán qīng wā chě zhe sāng zi pīn
虽然青蛙扯着嗓子拼
mìng jiào hǎn kě shì méi yǒu yì diǎn er
命叫喊，可是没有一点儿
yòng xiǎo gōng zhǔ duì qīng wā de jiào
用。小公主对青蛙的叫
hǎn gēn běn bù yú lǐ cǎi jìng zhí pǎo huí
喊根本不予理睬，径直跑回
jiā bìng qiě hěn kuài jiù bǎ kě lián de
家，并且很快就将可怜的
qīng wā wàng de gān gān jìng jìng le
青蛙忘得干干净净了。
qīng wā méi yǒu bàn fǎ zhǐ hǎo bèng bèng
青蛙没有办法，只好蹦蹦



tiào tiào de yòu huí dào shuǐ tán lǐ qù le
跳 跳 地 又 回 到 水 潭 里 去 了。

dì èr tiān zhōng wǔ xiǎo gōng zhǔ gēn
第 二 天 中 午 ， 小 公 主 跟

guó wáng gāng gāng zuò zài cān zhuō páng ,
国 王 刚 刚 坐 在 餐 桌 旁 ，

kāi shǐ yòng tā de xiǎo jīn dié chī fàn 。
开 始 用 她 的 小 金 碟 吃 饭 。

tū rán tīng jiàn wài miàn yǒu pā dā pā dā de
突 然 听 见 外 面 有 啪 嗒 啪 嗒 的

shēng yīn , hǎo xiàng yǒu shén me dōng xī
声 音 ， 好 像 有 什 么 东 西

zài shùn zhe dà lǐ shí tái jiē wǎng shàng
在 顺 着 大 理 石 台 阶 往 上

tiào dào le mén kǒu shí , biàn yì biān
跳 ， 到 了 门 口 时 ， 便 一 边

qiāo mén yì biān dà shēng rǎng dào : xiǎo
敲 门 一 边 大 声 嚷 道 ： “ 小

gōng zhǔ kuài kāi mén ! ”
公 主 ， 快 开 门 ！”

xiǎo gōng zhǔ jí máng pǎo dào mén kǒu ,
小 公 主 急 忙 跑 到 门 口 ，

xiǎng kàn kàn dào dǐ shì shuí zài mén wài
想 看 看 到 底 是 谁 在 门 外

hǎn jiào 。 kě tā dǎ kāi mén yì kàn yuán
喊 叫 。 可 她 打 开 门 一 看 ， 原

lái shì nà zhī qīng wā , zhèng dūn zài mén
来 是 那 只 青 蛙 ， 正 蹲 在 门



qián de tái jiē shàng xiǎo gōng zhǔ xīn
 前的台阶上。小公主心
 li yì jīng pēng de guān shàng mén yì
 里一惊，“砰”地关上门，一
 zhuǎn shēn pǎo le huí lái
 转身跑了回来。

guó wáng jiàn nǚ ér yí fù jīng huāng
 国王见女儿一副惊慌
 shī cuò de yàng zi jiù guān xīn de wèn
 失措的样子，就关心地问：
 hái zi nín zěn me huì xià chéng zhè
 “孩子，您怎么会吓成这
 yàng mò bú shì mén wài yǒu mó guǐ yào bǎ
 样？莫不是门外有魔鬼要把
 nǐ zhuā zǒu ba
 你抓走吧？”

à bú shì de xiǎo gōng zhǔ huí dá
 “啊，不是的，”小公主回答
 shuō bú shì shén me mó guǐ zhǐ shì yì
 说，“不是什么魔鬼，只是一
 zhī tǎo yàn de qīng wā
 只讨厌的青蛙。”

qīng wā zhǎo nǐ zuò shén me ne
 “青蛙找你做什么呢？”

ài wǒ de hǎo bà ba shì qīng shì zhè
 “唉！我的好爸爸，事情是这
 yàng de xiǎo gōng zhǔ dī shēng shuō
 样的，”小公主低声说，



zuó tiān zài sēn lín lǐ wǒ zuò zài shuǐ
“ 昨 天 ， 在 森 林 里 ， 我 坐 在 水
tán biān shàng wán de shí hou jīn qiú
潭 边 上 玩 的 时 候 ， 金 球
diào jìn shuǐ tán lǐ qù le yú shì wǒ jiù kū
掉 进 水 潭 里 去 了 ， 于 是 我 就 哭
le qīng wā jiàn wǒ kū de hěn shāng xīn ,
了 。 青 蛙 见 我 哭 得 很 伤 心 ，
jiù tì wǒ bǎ jīn qiú lāo le shàng lái 。 yīn
就 替 我 把 金 球 捞 了 上 来 。 因
cǐ qīng wā qǐng qiú wǒ zuò tā de hǎo péng
此 青 蛙 请 求 我 做 它 的 好 朋
you wǒ jiù dā yīng le kě shì wǒ yà gēn
友 ， 我 就 答 应 了 。 可 是 ， 我 压 根
erméi yǒu xiǎng dào tā huì cóng shuǐ tán
儿 没 有 想 到 ， 它 会 从 水 潭
lǐ pá chū lái pá zhè me yuǎn de lù dào zhè
里 爬 出 来 ， 爬 这 么 远 的 路 到 这
er lái xiàn zài tā jiù zài mén wài ne yào
儿 来 ， 现 在 它 就 在 门 外 呢 ， 要
dào zán men zhè er lái 。” zhèng shuō zhe
到 咱 们 这 儿 来 。” 正 说 着 ，
yòu tīng dào qīng wā de qiāo mén shēng hé
又 听 到 青 蛙 的 敲 门 声 和
jiào hǎn shēng
叫 喊 声 ：

xiǎo gōng zhǔ a wǒ de ài
“ 小 公 主 啊 我 的 爱 ，



kuài diǎn er bǎ mén dǎ kāi !
快 点 儿 把 门 打 开 ！

ài nǐ de rén yǐ dào lái ,
爱 你 的 人 已 到 来 ，

kuài diǎn er bǎ mén dǎ kāi !
快 点 儿 把 门 打 开 ！

nǐ bù gāi wàng jì zuó tiān ,
你 不 该 忘 记 昨 天 ，

lǎo duàn shù xià shuǐ tán
老 椴 树 下 水 潭

biān
边 ，

tán shuǐ shēn shēn qiú bú
潭 水 深 深 球 不

jiàn
见 ，

shì nǐ qīn kǒu xǔ nuò yán
是 你 亲 口 许 诺 言 。”

guó wáng tīng le zhī hòu yán lì de duì
国 王 听 了 之 后 ， 严 厉 地 对

xiǎo gōng zhǔ shuō : “ nǐ jué bù néng yán ér
小 公 主 说 ： “ 你 决 不 能 言 而

wú xìn kuài qù kāi mén ràng tā jìn lái 。 ”
无 信 ， 快 去 开 门 让 他 进 来 。”

xiǎo gōng zhǔ méi yǒu bàn fǎ zhǐ hǎo
小 公 主 没 有 办 法 ， 只 好

zǒu guò qù bǎ mén dǎ kāi qīng wā bèng
走 过 去 把 门 打 开 。 青 蛙 蹦



bèng tiào tiào de jìn le mén gēn zhe xiǎo
蹦 跳 跳 地 进 了 门 ， 跟 着 小
gōng zhǔ lái dào zuò wèi qián jiē zhe dà
公 主 来 到 座 位 前 ， 接 着 大
shēng jiào dào kuài bǎ wǒ bào dào nǐ
声 叫 道 ： “ 快 把 我 抱 到 你
shēn páng ya
身 旁 呀 ！”

xiǎo gōng zhǔ tīng le xià de zhí fā
小 公 主 听 了 吓 得 直 发
dǒu dàn guó wáng què yào tā àn qīng wā
抖 ， 但 国 王 却 要 她 按 青 蛙
shuō de zuò qīng wā dūn zài yǐ zi shàng
说 的 做 。 青 蛙 蹲 在 椅 子 上 ，
kě xīn li réng bú tài gāo xìng xiǎng dào
可 心 里 仍 不 太 高 兴 ， 想 到
zhuō zi shàng qù shàng le cān zhuō zhī
桌 子 上 去 ， 上 了 餐 桌 之
hòu yòu shuō bǎ nín de xiǎo jīn dié zi
后 又 说 ： “ 把 您 的 小 金 碟 子
tuī guò lái hǎo ma zhè yàng wǒ men jiù kě
推 过 来 好 吗 ？ 这 样 我 们 就 可
yǐ yì qǐ chī fàn la xiǎo gōng zhǔ hěn bù
以 一 起 吃 饭 啦 。” 小 公 主 很 不
qíng yuàn kě tā hái shì bǎ xiǎo jīn dié zi
情 愿 ， 可 她 还 是 把 小 金 碟 子
tuī le guò qù qīng wā chī de yǒu zī yǒu
推 了 过 去 。 青 蛙 吃 得 有 滋 有



wèi xiǎo gōng zhǔ què yì diǎn er wèi kǒu
味，小公主却一点儿胃口
dōu méi yǒu le
都没有了。

zhōng yú qīng wā chī bǎo le tā shēn
终于，青蛙吃饱了，他伸
zhe lǎn yāo shuō xiàn zài wǒ yǒu diǎn er
着懒腰说：“现在我有几点
kùn le qǐng bǎ wǒ bào dào nín de xiǎo wò
困了，请把我抱到您的小卧
shì qù pū hǎo nín de chóu zi bèi rù wǒ men
室去，铺好您的绸子被褥，我们
shuì wǔ jiào ba
睡午觉吧。”

xiǎo gōng zhǔ shí fēn hài pà qīng wā
小公主十分害怕青蛙
lěng bīng bīng de shēn tǐ píng shí tā
冷冰冰的身体，平时她
lián pèng dōu bù gǎn pèng yí xià xiàn
连碰都不敢碰一下。现
zài què tīng shuō tā yào zài zì jǐ piào
在却听说他要自己在漂
liang gān jìng de xiǎo chuáng shàng shuì
亮干净的小床上睡
jiào jiù kǔ le qǐ lái
觉，就哭了起来。

kàn dào xiǎo gōng zhǔ zhè ge yàng zi ,
看到小公主这个样子，



guó wáng shí fēn shēng qì de shuō bú lùn
国 王 十 分 生 气 地 说：“不 论
shì shuí zhǐ yào zài wǒ men kùn nán de shí
是 谁，只 要 在 我 们 困 难 的 时
hou bāng zhù guò wǒ men shì qing guò hòu
候 帮 助 过 我 们，事 情 过 后
dōu bù yīng dāng bǐ shì tā men
都 不 应 当 鄙 视 他 们。”

xiǎo gōng zhǔ shí zài méi yǒu bàn fǎ
小 公 主 实 在 没 有 办 法，
jiù shēn chū liǎng zhī xiān xiù de shǒu
就 伸 出 两 只 纤 秀 的 手
zhǐ bǎ qīng wā jiā qǐ lái dài zhe tā
指，把 青 蛙 夹 起 来，带 着 他
shàng le lóu fàng dào wò shì de yí gè jiǎo
上 了 楼，放 到 卧 室 的 一 个 角
luò lǐ tā gāng gāng zài chuáng shàng
落 里。她 刚 刚 在 床 上
tǎng xià lái qīng wā jiù pá dào tā chuáng
躺 下 来，青 蛙 就 爬 到 她 床
biān wěi qū de shuō wǒ yě xiǎng zài
边 委 屈 地 说：“我 也 想 在
chuáng shàng shuì jiào qǐng bǎ wǒ bào
床 上 睡 觉。请 把 我 抱
shàng qù hǎo ma yào bù rán wǒ jiù qù gào
上 去 好 吗？要 不 然，我 就 去 告
sū nǐ bà ba
诉 你 爸 爸。”